

**Éy tw'a lámal íleqá:ls
tlowáyel.**



I should go shopping
today.

<https://lare.indigenousfluency.org>

**Temtámcha wa lámexw
íleqá:ls?**



When are you going
shopping?

<https://lare.indigenousfluency.org>

**El stl'í kw'éls lá íleqá:ls
tlówáyel.**



I need to go shopping
today.

<https://lare.indigenousfluency.org>

**Stám kw'e lámexw
íleqet?**



What are you going to
buy?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Lámtsel íleqet kw'e
s'álhtel.***



I'm going to buy food.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Qélstexwtse kw'él
ileqá:ls, lichxw ew ste'á
teléwe?***



I don't like shopping,
are you the same?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Stám kw'e
íleqetexw?***



What are you going to
buy?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Íleqettsel te spíls
s'álhtel qas te sméyeth
qas te sth'ó:qwi.***



I going to buy
vegetables, meat, and
fish.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***El stl'í kw'él̥s íleqet kw'e
xáws s'íth'ém qas kw'e
xáws qwellhíxel.***



I want to buy a new
dress and new shoes.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***El' stl'í kw'él̥s íleqet kw'e
sth'ó:qwi xwelám te
s'álhtel tló xwelált.***



I need to buy some
salmon for dinner
tonight.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***We íselh qex tel tále
xwém kw'él̥s íleqet kw'e
mékw'stam.***



If I had lots of money
I'd buy everything
fast.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Yálh kw'els hókwex tel
siyéxcha pípe.***



I always use my
coupons.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Tl'ócha mékw' el
siyéxcha pípe hókwexál.***



I'm going to use all
my coupons.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ew skw'íyethtsel ó.
Ewétal tále.***



I'm just a slave. I have
no money.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Xwémtl' lámtset ileqá:ls
kw'e stámes kw'ses les
hóy te skwúl tlowáyel.***



Let's go shopping
after school today.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***We ís iyólem kw'ás la
sq'eq'ómethóx ileqá:ls?***



Could you go
shopping with me?

<https://lare.indigenousfluency.org>

Áletse te sxéyes-slhóp'?



Where is the
fish-head soup [lit.
'head soup']?

<https://lare.indigenousfluency.org>

Áletse te sxéyes-slhóp'?



Where is the fish
head soup?

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Skw'áy kw'éls lám. El
stl'í kw'éls tólt tel
Halq'eméylem syó:ys.***



I can't go. I have to
study my
Halq'eméylem lesson.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ch'áxes tl' Chól li te
shxwlethílé síq te
shxwth'oxwewí:ls.***



John put it in the
cupboard under the
sink.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Léwexes tl' Chól la te
híkw lhémkiya sts'ets'a
li te stú:p.***



John put it in the big
iron pot sitting on the
stove.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ewéte. Lámtsel lá
xeyxlám. Éystexwtset
kw'éls íleqa:ls.***



Nothing. I'm going to
go look. I like
shopping.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Lu iyólem lámtset
íleqá:ls stámes wáyeles?***



Is it okay if we go buy
something tomorrow?

<https://lare.indigenousfluency.org>

Lí tl'lhámtes te'í qó:?



Did he salt this water?

<https://lare.indigenousfluency.org>

Lí tl'lhámtes te slhóp'?



Did he salt the soup?

<https://lare.indigenousfluency.org>

Á:'a. Lí.



Yes. He did.

<https://lare.indigenousfluency.org>

Á:'a. Lí.



Yes. He did.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***T'áttselcha kw'éls lá
sq'eq'ómethóme.***



I will try to go with
you.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***Ō, éy. Qe éystexwtseł
kw'éłs íleqá:ls, éwe lóyes
ó kw'éłs xeyxlám.***



Oh, good. I like
buying things, not, just
looking.

<https://lare.indigenousfluency.org>